

# NABO TOUCH Total Wireless Earphones

## Sicherheitshinweise & Bedienungsanleitung



Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch durch und beachten Sie die Sicherheitshinweise.



*Sehr geehrter NABO-Kunde,*

*vielen Dank, dass Sie sich für dieses NABO Produkt entschieden haben. NABO Produkte sind so konzipiert, dass sie selbst bei Topausstattung noch kinderleicht in der Bedienung sind. Wir arbeiten ständig daran die Qualität unserer Produkte auf höchstem Niveau zu halten und stetig zu verbessern.*

*Wir wünschen Ihnen viel Freude bei der Verwendung ihres NABO Produkts.*

*NABO-Sales-Team*

### LIEFERUMFANG

Ladeschale, Ohrhörer, Silikon aufsetzer S / M / L, USB-C Ladekabel und Garantiekunde

### WARNHINWEISE

1. Verwenden Sie keine Scheuermittel zur Reinigung dieses Produkts.
2. Erhitzen Sie dieses Produkt nicht und halten Sie es nicht in der Nähe einer Wärmequelle, wie z. B. einem Herd.
3. Setzen Sie dieses Produkt nicht über einen längeren Zeitraum direktem Sonnenlicht aus.
4. Werfen Sie das Gerät nicht ins Feuer, um eine Explosion zu vermeiden.
5. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen, um Änderungen vorzunehmen, da es keine wartungsfähigen Teile enthält.
6. Benutzen Sie dieses Produkt nicht im Regen.
7. Wenn Sie das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, lagern Sie es bitte in einer trockenen Umgebung und laden Sie es mindestens einmal im Monat auf, um seine Lebensdauer zu verlängern. Vermeiden Sie extreme Temperaturen und Staub.

### GARANTIE

Wenn Sie dieses Produkt nicht ordnungsgemäß verwenden, kann es zu Schaden kommen.

Wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder den NABO Kundendienst via [service@nabo.at](mailto:service@nabo.at). Unsere Mitarbeiter helfen Ihnen gerne, etwaige Probleme zu lösen. Bitte beachten Sie unsere **Garantiebedingungen** auf der mitgelieferten Garantiekunde.

### ERSTMALIGE VERWENDUNG

1. Laden Sie bitte bei der erstmaligen Verwendung das Gerät auf, um den Bildschirm zu aktivieren.
2. Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal koppeln möchten, wählen Sie in den Einstellungen den Koppelungsnamen **[ NABO TOUCH ]** aus und klicken Sie zum Verbinden.

### PRODUKTVORSTELLUNG



1. Touchbuttonfeld
2. Hilfsmikrofon
3. Anzeigelampe
4. Hauptmikrofon
5. Touch LCD-Farbdisplay
6. Reset-Taste
7. USB-C Anschluss



### TRAGEANWEISUNGEN

Probieren Sie verschiedene Größen von Ohreinsätzen aus, um eine bessere Leistung und einen besseren Klang zu erzielen.

### AKKUSTATUS DER OHRHÖRER

Der Akkustand der Ohrhörer wird am Display der Ladeschale oder kann in der Statusleiste des Telefons angezeigt werden, wenn das Telefon diese Funktion unterstützt.

### AUFLADEN DER OHRHÖRER

Auf dem Display der Ladeschale wird das Ladesymbol angezeigt. Das Symbol blinkt während des Ladevorgangs und leuchtet, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist.

### ERINNERUNG NIEDRIGER AKKUSTAND

Wenn die Spannung niedrig ist, blinkt das rote Licht einmal alle 30 Sek.

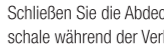
### TWS-KOPPLUNGSANWEISUNGEN

1. Koppeln Sie die Ohrhörer mit einem Mobiltelefon, Smartwatch oder Tablet.
2. Koppeln der Ladeschale mit den Ohrhörern. Wenn die Ladeschale geöffnet ist, drücken Sie dreimal schnell auf die Taste der Ladeschale, um sie mit den Ohrhörern zu koppeln. Wenn oben links das [ ]-Symbol erscheint, bedeutet dies, dass die Kopplung erfolgreich war. Wenn es [ ] rot ist, bedeutet dies, dass die Kopplung nicht erfolgreich war.

### WÄHREND DER TWS-VERBINDUNG

1. Bitte stellen Sie sicher, dass der Abstand zwischen den kabellosen Ohrhörern und Ihrem Telefon (oder anderen kabellosen Geräten) innerhalb von 1m bleibt, je näher, desto besser.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Ohrhörer in der Ladeschale platziert sind. Öffnen Sie die Ladeschale. Sie stellt eine Verbindung mit den Geräten her.
3. Stellen Sie beim Entnehmen der Ohrhörer aus der Ladeschale sicher, dass der linke und der rechte Ohrhörer verbunden sind.

### TOUCH-BEDIENUNG DES DISPLAYS



**Hauptseite:** Anzeige der Uhrzeit – Status der Ohrhörer – Status des Ladegeräts – Hintergrundbild. Wenn Sie sich auf einer anderen Seite befinden, wischen Sie nach oben oder drücken Sie kurz die Taste, um die Hauptseite aufzurufen.

**Musikwiedergabe:** Umschalten auf nächsten/vorherigen Titel/Pause/Wiedergabe während der Musikwiedergabe.

**Einstellung der Lautstärke.**

**Anruf:** Annehmen / Ablehnen  
**Equalizer:** Standard-Rock-Pop-Klassik-Jazz

### Wecker: Zeiteinstellung für 5 min – 10 min – 30 min – 60 min.

**Helligkeitseinstellung:** 6 Stufen

**Sprachumschaltung:** 16 Sprachen (ZH-S, ZH-T, ENG, JPN, RUS, GER, KOR, FRA, TUR, ARA, POR, SPA, VIE, THA, MAL, ITA)

**Sperrbildschirm-Hintergrundbild:** Lokale Hintergrundbilder ändern.

**Ohrhörer suchen:** Wählen Sie die zu suchenden Ohrhörer aus und klicken Sie auf **[ Start ]**, der Ohrhörer pipst.

**Zeiteinstellung:** Die Uhrzeit wird automatisch aktualisiert, nachdem die Ohrhörer mit dem Telefon verbunden wurden. Die Uhrzeit kann auch manuell eingestellt werden.

**Like:** Wenn Sie kurze Videos (z. B. TikTok, Kwai) mit den an das Telefon angeschlossenen Ohrhörern ansehen, öffnen Sie bei iOS-Geräten die Hilfs-Touch-Funktion des Telefons (Telefoninstellungen – Touch-Steuerung – Hilfs-Touch-Steuerung – Öffnen).

**Fotos erstellen:** Starten Sie die Kamera-App.

**Taschenlampe**

**Ausschalten**

#### BEDIENUNG DER TOUCH-STEUERUNG

**Einschalten:** Öffnen Sie die Ladeschale. Die Ohrhörer schalten sich automatisch ein, wobei die roten und weißen Lichter abwechselnd blinken.

**Ausschalten:** Die Ohrhörer schalten sich aus, wenn sie nicht innerhalb von 5 Min. verbunden werden. Die Ohrhörer schalten sich aus und wechseln in den Ladestatus, wenn sie in die Ladeschale gelegt werden und der Deckel geschlossen wird.

**Rücksetzen auf Werkseinstellung:** Halten Sie die **MFB-Taste [1]** des linken oder rechten Ohrhörers 5 Sek. lang gedrückt, bis ein Signalton ertönt.

**Sprachassistenten aktivieren:** Wenn die Ohrhörer eingeschaltet sind, halten Sie die **MFB-Taste [1]** des linken und rechten Ohrhörers 4 Sek. lang gedrückt, bis ein Signalton ertönt

**Anrufvorgänge**  
**Anruf entgegennehmen:** Drücken Sie die **MFB-Taste [1]** des linken/rechten Ohrhörers zweimal. Wenn ein Anruf eingeht, ertönt ein Klingelton.

**Anruf beenden:** Drücken Sie die **MFB-Taste [1]** des linken und rechten Ohrhörers zweimal.

**Anruf ablehnen:** Halten Sie die **MFB-Taste [1]** des linken oder rechten Ohrhörers 2 Sek. lang gedrückt.

**Anruf abbrechen:** Drücken Sie die **MFB-Taste [1]** des linken und rechten Ohrhörers zweimal.

**Musikvorgänge**  
**Wiedergabe:** Drücken Sie die **MFB-Taste [1]** des linken und rechten Ohrhörers einmal

**Pause:** Drücken Sie die **MFB-Taste [1]** des linken und rechten Ohrhörers einmal

**Vorheriger Titel:** Drücken Sie die **MFB-Taste [1]** des linken Ohrhörers zweimal

**Nächster Titel:** Drücken Sie die **MFB-Taste [1]** des rechten Ohrhörers zweimal

**Lautstärke +:** Halten Sie die **MFB-Taste [1]** des rechten Ohrhörers 1 Sek. lang gedrückt, um die Lautstärke um eine Stufe

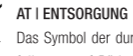
zu erhöhen. Lassen Sie die Taste los und halten Sie sie erneut 1 Sek. lang gedrückt, um die Lautstärke um eine weitere Stufe zu erhöhen

**Lautstärke -:** Halten Sie die **MFB-Taste [1]** des linken Ohrhörers 1 Sek. lang gedrückt, um die Lautstärke um eine Stufe zu verringern. Lassen Sie die Taste los und halten Sie sie erneut 1 Sek. lang gedrückt, um die Lautstärke um eine weitere Stufe zu verringern.

#### TECHNISCHE DATEN

Display / Auflösung	1,7" LCD / 240x296px
Funktionen	Status, Musikwiedergabe, Lautstärkeregelung, Telefon, Equalizer, Timer-Funktion, Helligkeitseinstellungen, Sprachauswahl, Sperrbildschirm, Kopfhörer suchen, Uhrzeit, Like, Fotografieren, Taschenlampe,
Active Noise Cancelling	•
Wireless Audio Version	V5.3
Sendeleistung max.	<20 dBm EIRP
Übertragungsfrequenz	BDR+EDR: 2,402 ~ 2,480 MHz
Frequenzgang	100 Hz - 10 kHz
Ladespannung	DC 5V

Akku Ohrhörer	40 mAh
Akku Ladeschale	600 mAh
Ladezeit	1,5 Std.
Musikwiedergabezeit	4 Std.
Standby-Zeit	50 Std.
Impedanz	32Ω
Treibereinheit	12 mm
Übertragungsentfernung	10m
Abmessungen	62,6 x 58,2 x 27,8mm
Gewicht	54g



#### AT | ENTSORGUNG

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Produkt oder seiner Verpackung bedeutet, dass das Gerät nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern eine separate Entsorgung erfordert. Sie können das Altgerät kostenfrei bei einer geeigneten kommunalen Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte, z.B. einem Wertstoffhof, abgeben. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung. Alternativ können Sie Elektroaltgeräte beim Kauf eines neuen Geräts der gleichen Art und mit derselben Funktion bei einem stationären Händler unentgeltlich zurückgeben. Bezüglich der Modalitäten der Rückgabe eines Altgeräts im Fall der Auslieferung des neuen

Geräts, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Bitte Entnehmen Sie – sofern möglich – vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können. Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Gerät selbst verantwortlich sind. Das Gerät kann Stoffe enthalten, die bei falscher Entsorgung Umwelt und menschliche Gesundheit gefährden können. Das Materialrecycling hilft, Abfall zu reduzieren und Ressourcen zu schonen. Durch die getrennte Sammlung von Altgeräten und deren Recycling tragen Sie zur Vermeidung negativer Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit bei.

**KONFORMITÄTSERLÄRUNG**  
Hiermit erklärt die baytronic Handels GmbH, dass sich das Produkt NABO TOUCH in Übereinstimmung mit den folgenden Anforderungen befindet: RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EU

**IMPORTEUR / HERSTELLER**  
baytronic Handels GmbH  
Harterfeldweg 4, 4481 Asten  
marketing@nabo.at

Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter: <https://content.nabo.at/>



[www.nabo.at](http://www.nabo.at)

Stand 6.2024  
Technische Änderungen,  
Satz & Druckfehler vorbehalten.



nabo.electronics